

# S 25



gate . polare . winglet®

## Index



Gate

p. 5



Polare

p. 29



Winglet *e*  
Winglet *push*  
Winglet  
Winglet *r*

p. 47  
p. 64  
p. 66  
p. 72



**schermi e gonne** · screens and modesty panels ·  
écrans et voiles de fond · Sichtschutzpaneele und Knieraumblende ·  
parantallas y faldones

p. 80



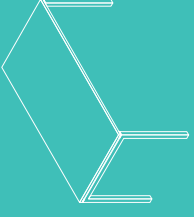
**accessori per elettrificazione** · accessories for electrification ·  
accessoires pour électrification · Zubehör für Elektrifizierung ·  
accesorios para electrificación

p. 86



**finiture e colori** · finishing and colors · finitions et couleurs ·  
Oberfläche und farben · acabados y colores

p. 88



# GATE

design:  
Perin & Toppan

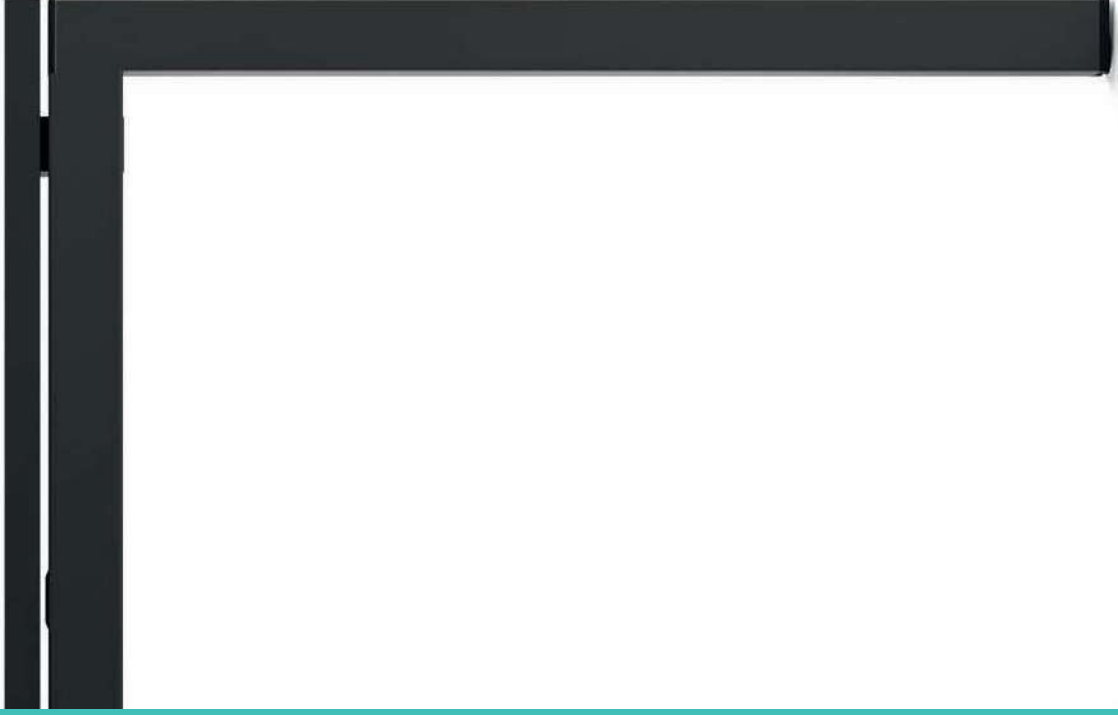
**Essenziale e contemporaneo.  
Flessibile e riconfigurabile. Gate racconta  
attraverso forme essenziali e contemporanee  
un nuovo concetto di funzionalità.**

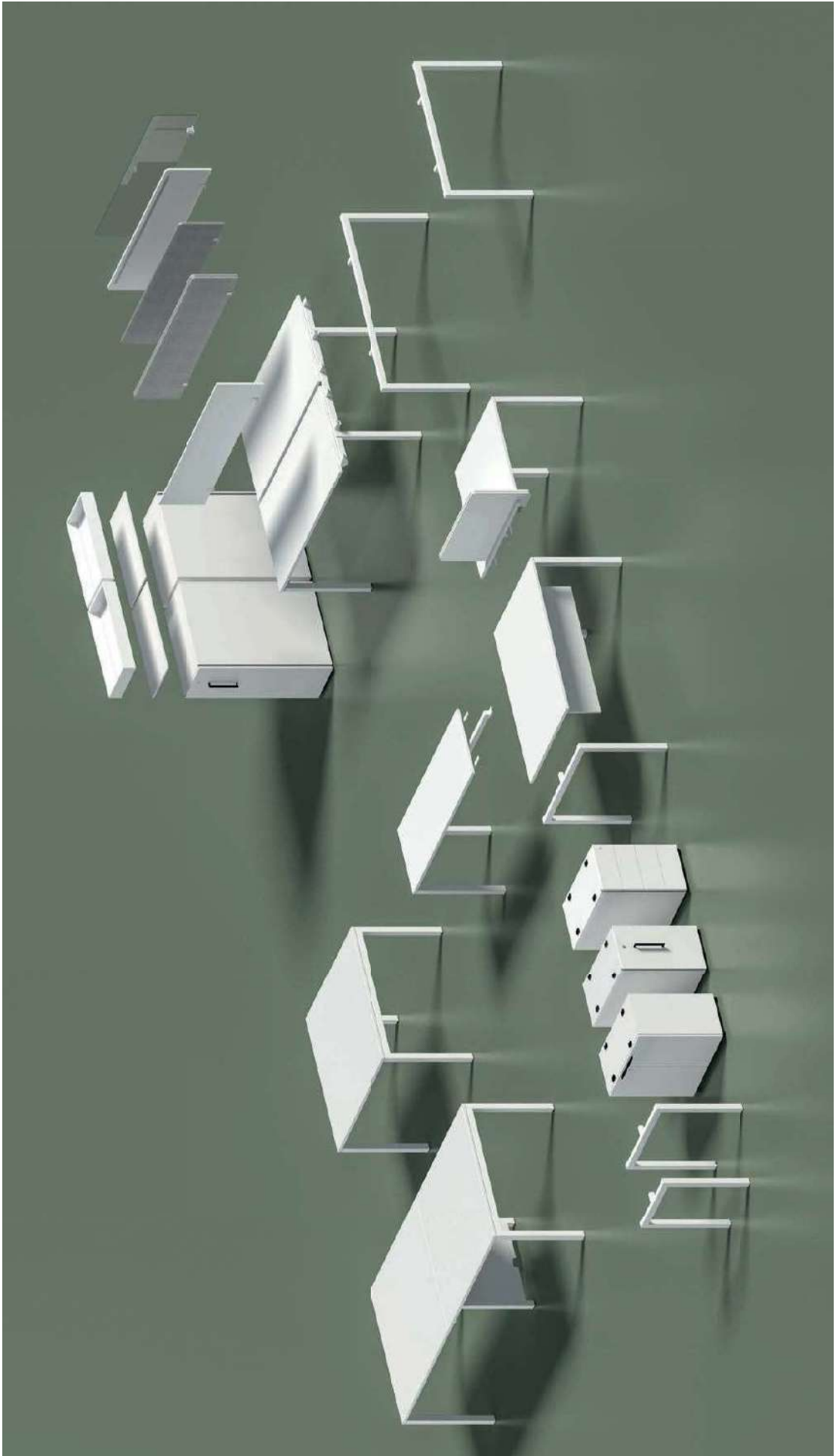
Essential and contemporary.  
Flexible and reconfigurable. Gate tells  
through essential and contemporary forms  
a new concept of functionality.

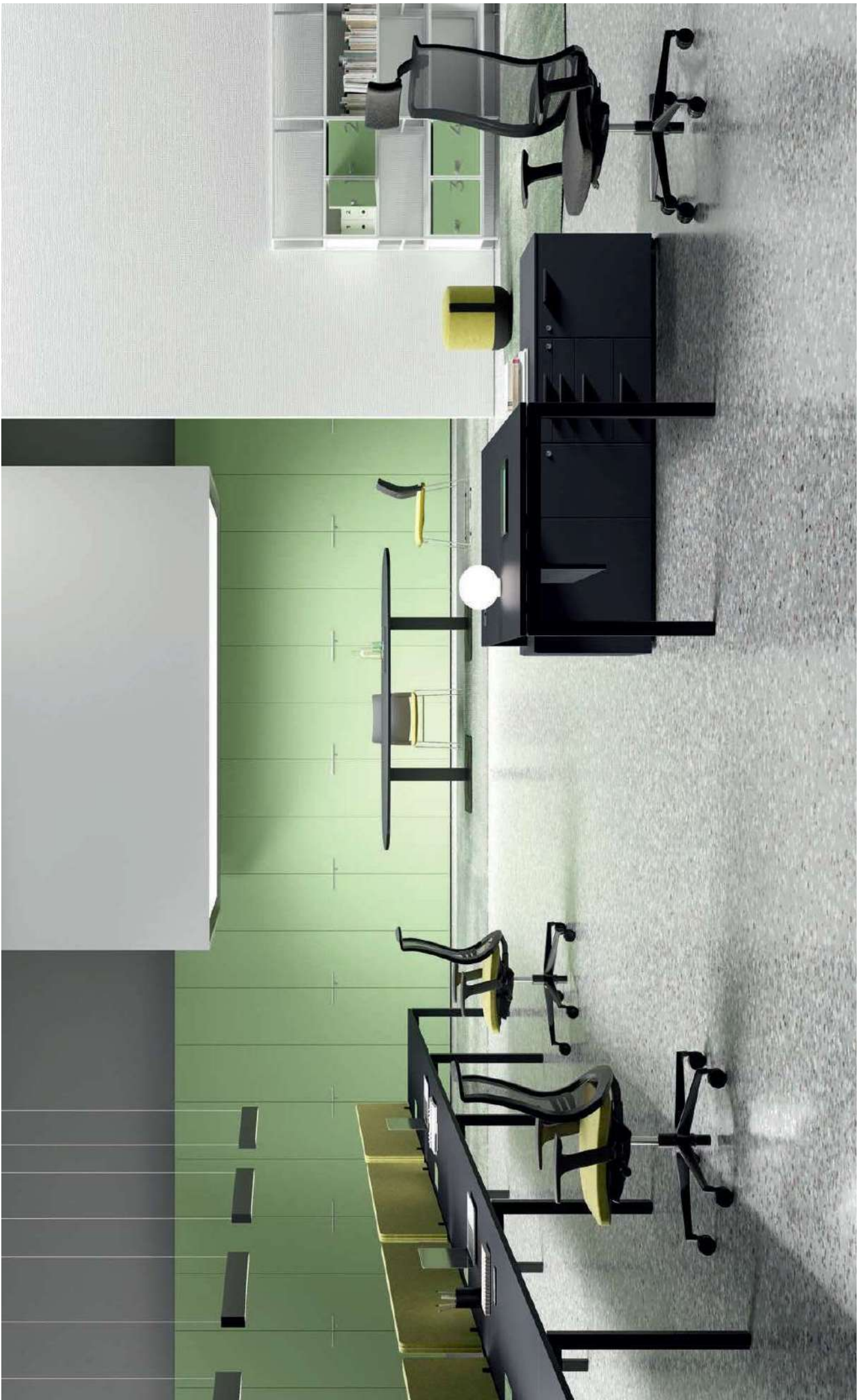
Essentiel et contemporain.  
Flexible et reconfigurable. Gate raconte  
à travers des formes essentielles et contemporaines  
un nouveau concept de fonctionnalité.

Notwendig und zeitgenössisch.  
Flexibel und Rekonfigurierbar. Gate erzählt durch  
seine Linearen und zeitgenössische Formen  
ein Neues Konzept der Funktionalität.

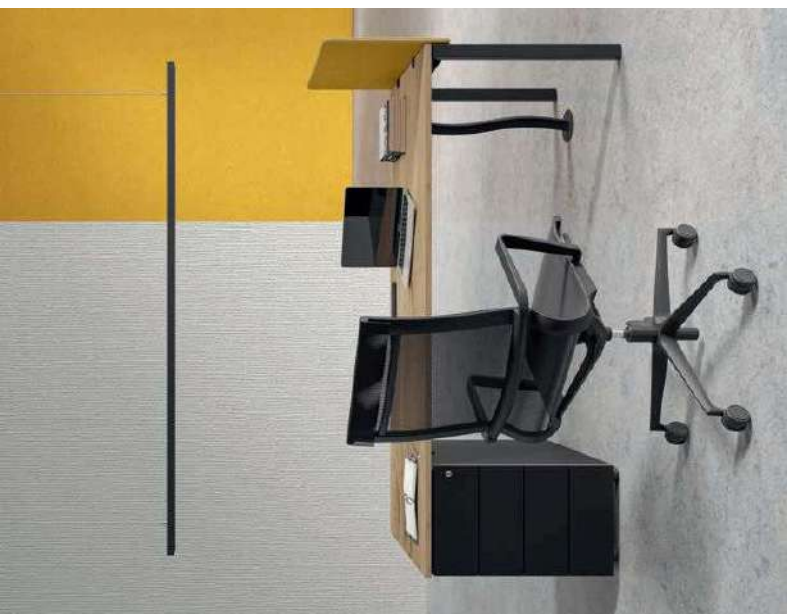
Esencial y contemporáneo.  
Flexible y reconfigurable. A través  
de sus formas esenciales y contemporáneas,  
Gate presenta una nueva idea de funcionalidad.





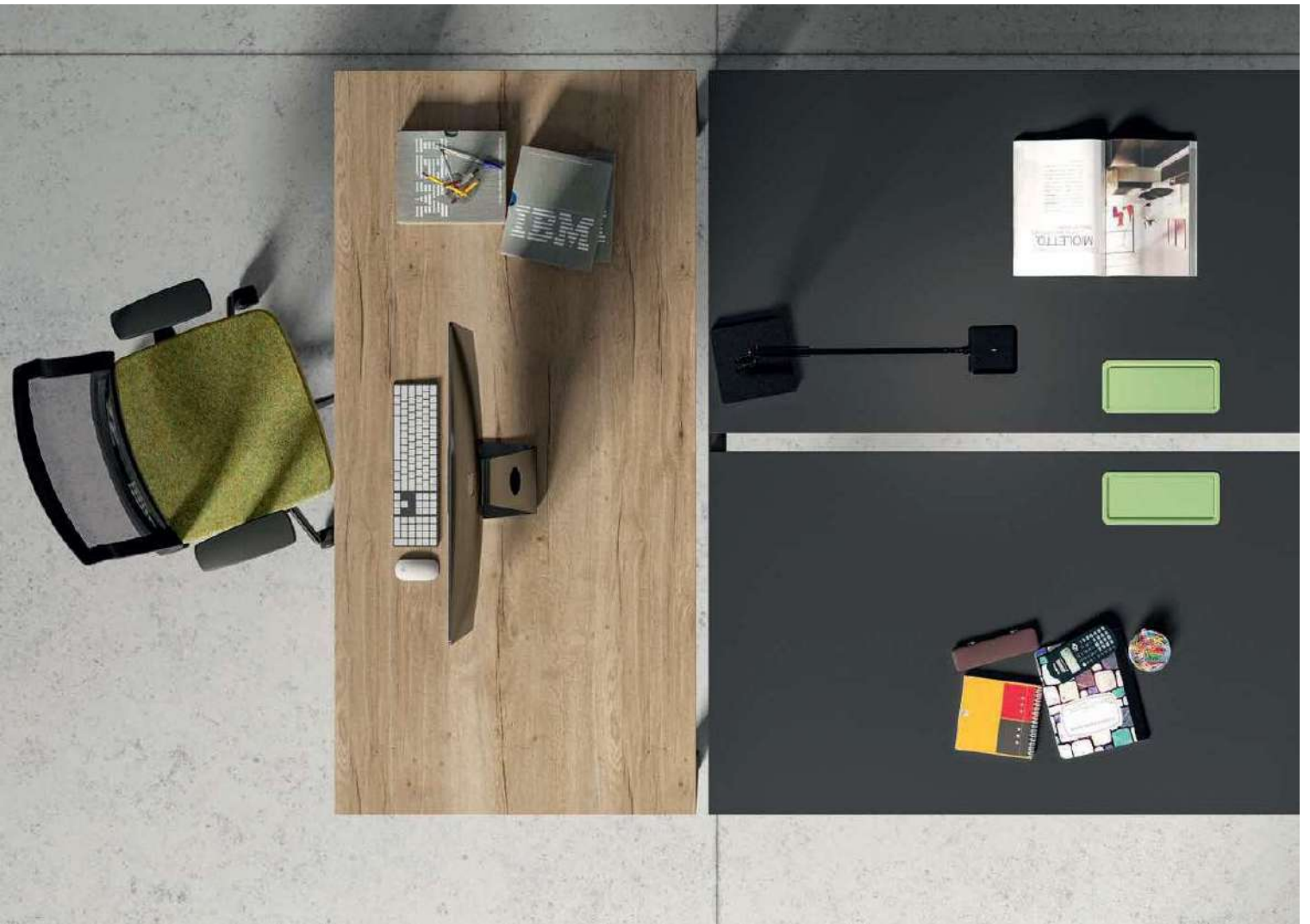
















**I tavoli Gate, disponibili in diverse forme e colori, si integrano perfettamente agli altri prodotti della collezione.**

The Gate tables, available in different shapes and colors, integrate perfectly the other products of the collection.

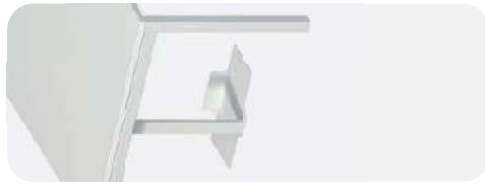
Les tables Gate, disponibles en différentes formes et couleurs, s'intègrent parfaitement aux autres produits de la collection.

Die in verschiedenen Formen und Farben erhältlichen Gate-Tische fügen sich perfekt in die anderen Produkte der Kollektion ein.

Las mesas Gate, disponibles en diferentes formas y colores, se integran perfectamente con el resto de productos de la colección.







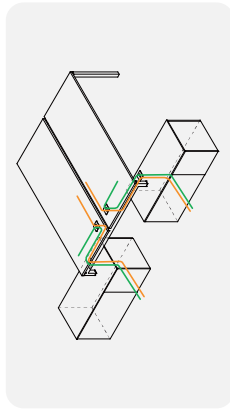
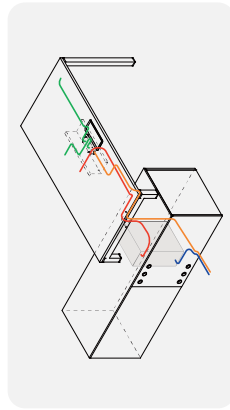
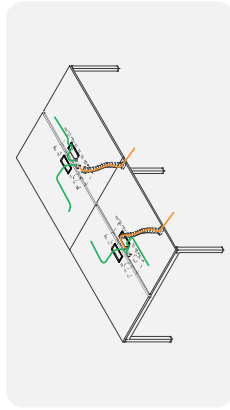
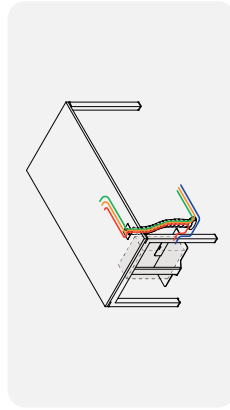
84 85



86 87



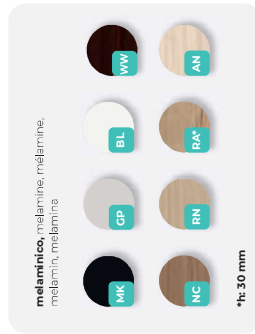
P9 85



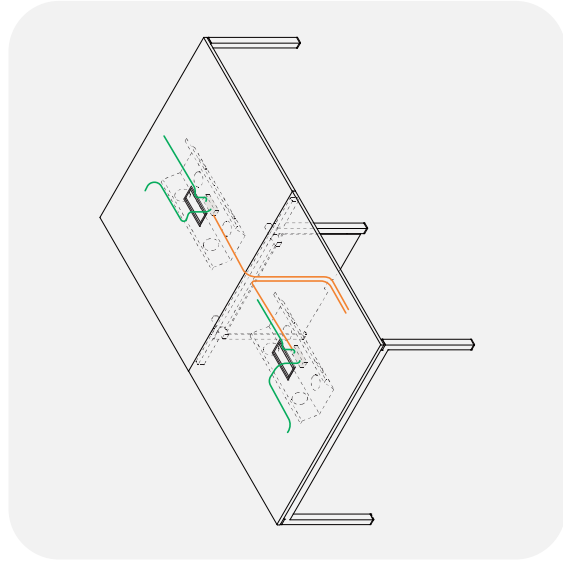
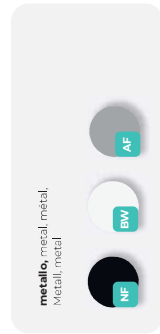
**numero finiture**, number of finishes, número de finitions,  
Anzahl der Ausführungen, número de acabados



8



3



H: 74 cm



w 80+200\* cm  
d 60 - 80 cm



w 60+120 cm  
d 60 cm



w 140+200 cm  
d 124 - 164 cm



w d 80 - 124 - 164 cm



w 240 cm  
d 124 cm



w 140+200\* cm  
d 80 cm



w 120+200 cm  
d 60 - 80 cm



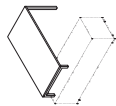
w 140+200 cm  
d 124 - 164 cm



w 248 cm  
d 124 cm



w 240 cm  
d 120 cm



w 140+200\* cm  
d 80 cm



w 120+200 cm  
d 80 cm



w 140+200 cm  
d 124 - 164 cm



w 328 cm  
d 164 cm



w 200 cm  
d 104 cm



w 60+200\* cm  
d 60 cm



w 80+120 cm  
d 60 cm



w 140+200 cm  
d 124 - 164 cm

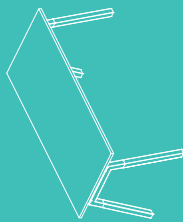


w 240 cm  
d 124 cm



ø 140 - 160 cm

\* w. 200 cm anche con d. 100 cm  
w. 200 cm also with d. 100 cm  
w. 200 cm également avec p. 100 cm  
w. 200 cm auch mit T. 100 cm  
w. 200 cm también con p. 100 cm



# POLARE

design:  
Perin & Fernandes

**Un sistema modulare per vivere, qualsiasi  
soluzione nell'ambiente di lavoro  
con l'atmosfera ed il calore di casa.**

A modular system to experience many  
solutions in collaborative offices  
with the atmosphere of home.

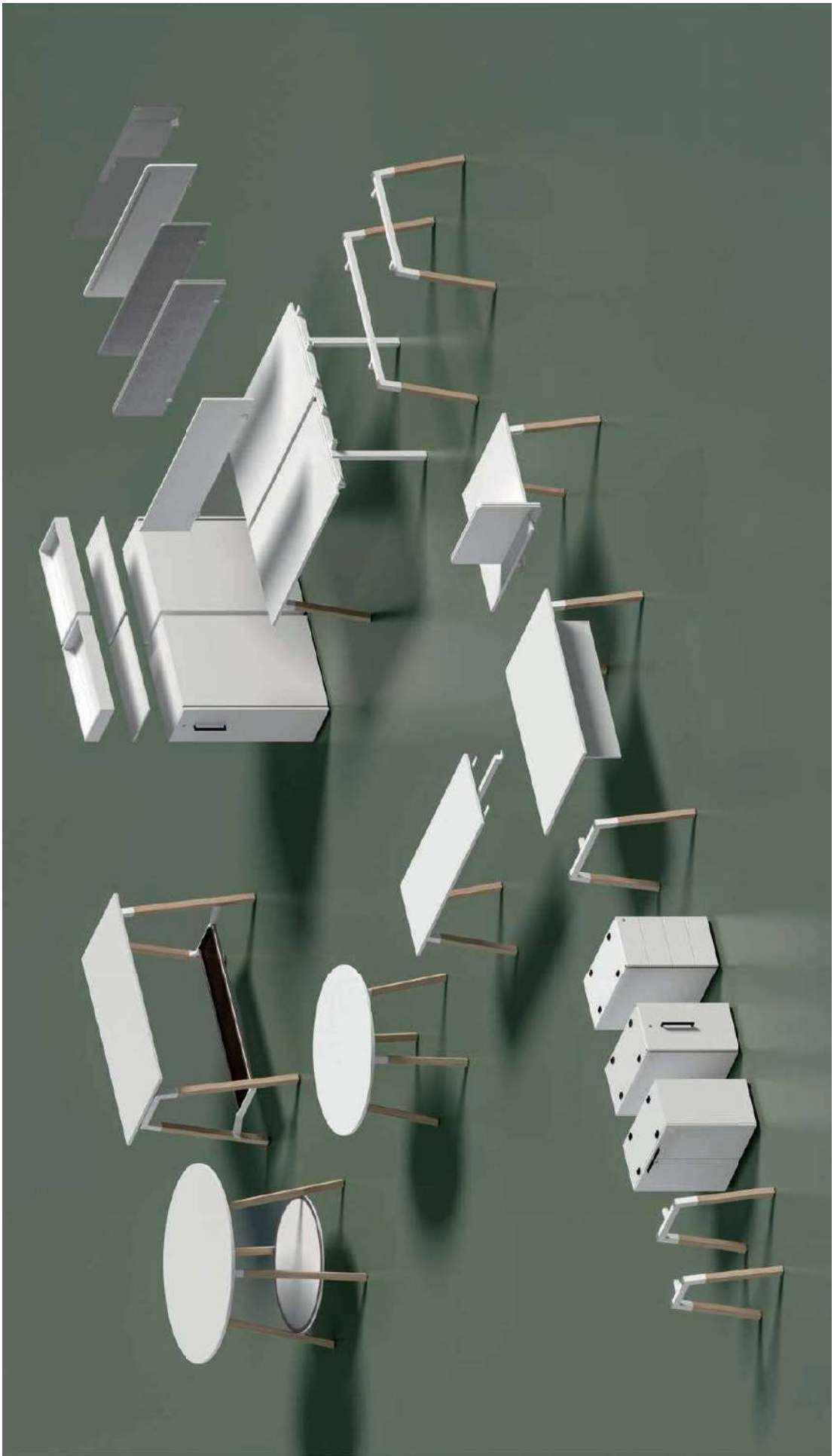
Un système modulaire pour vivre chaque  
solution de travail avec l'atmosphère et la  
chaleur de la maison.

Ein modulares System zum Erleben  
jeder Lösung in der Arbeitsumfeld mit  
die Atmosphäre und Wärme von zu Hause.

Un sistema modular para hacer cualquier  
solución en el ambiente de trabajo con  
atmósfera y calor del hogar.









**Dai vita a un ambiente di lavoro accogliente e informale con i tavoli meeting e le panche dedicate Polare.**

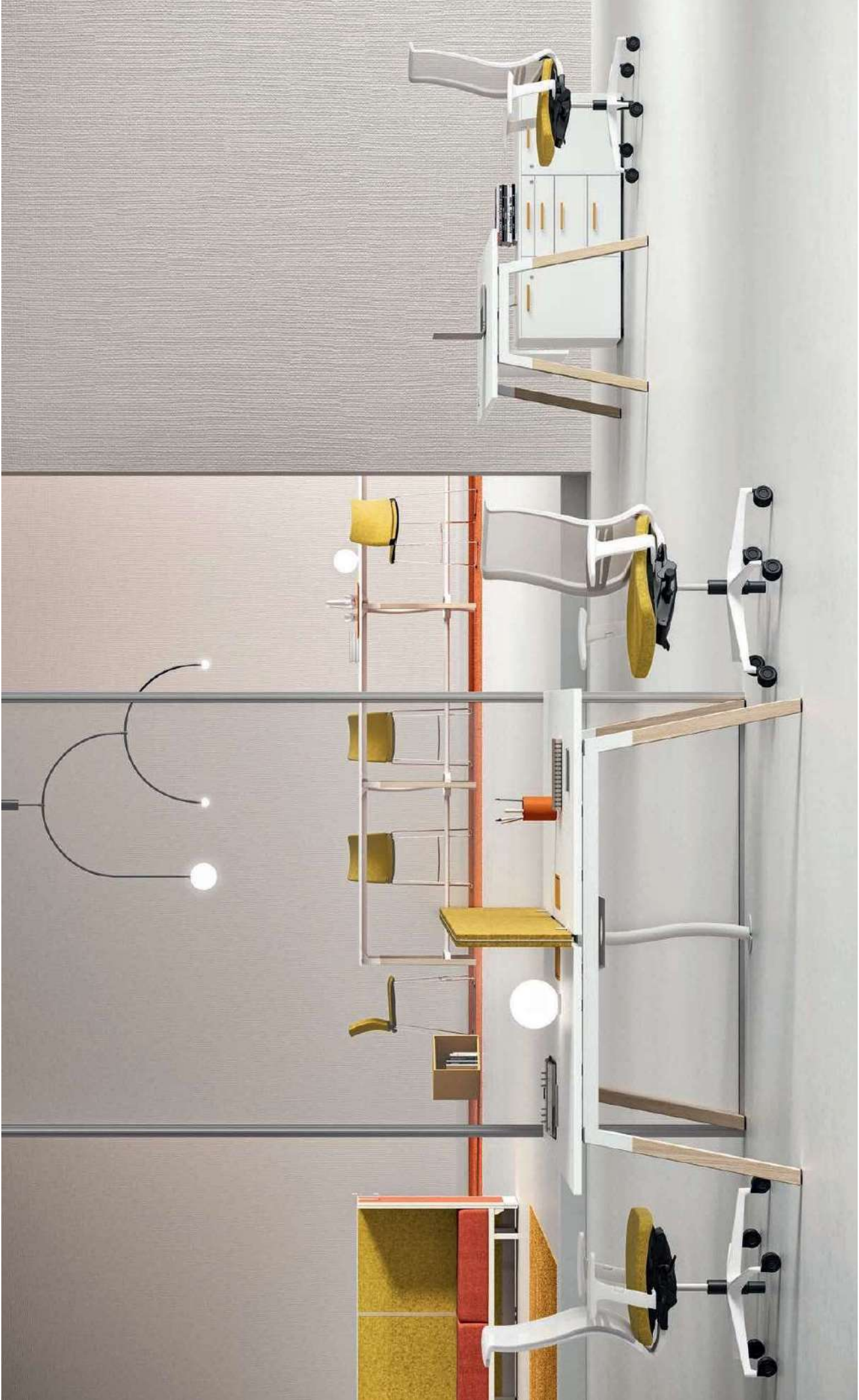
Create a welcoming and informal work environment with Polare meeting tables and dedicated benches.

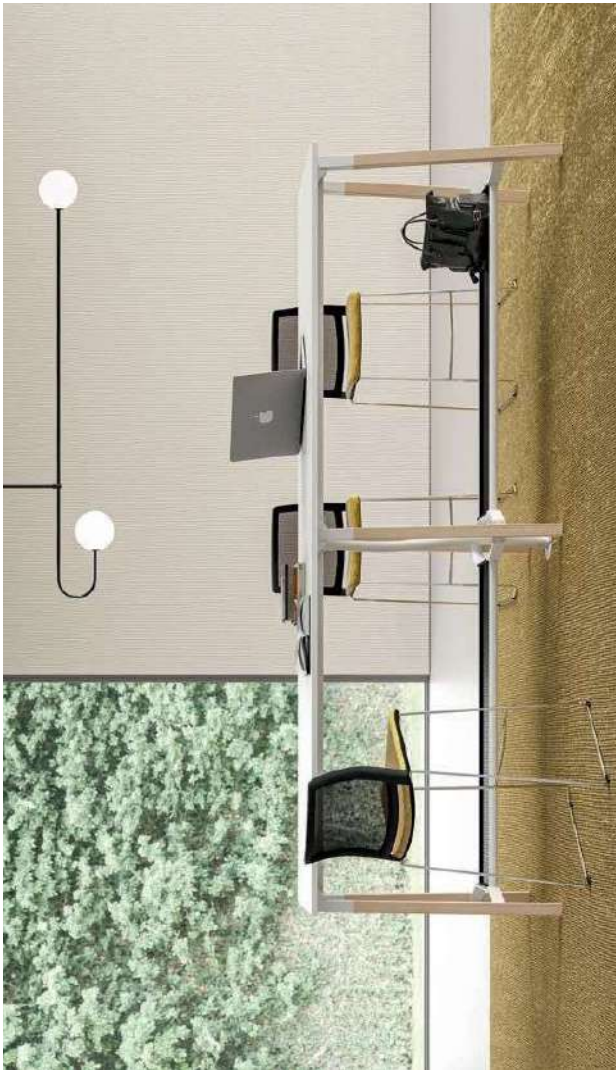
Créez un environnement de travail accueillant et informel avec les tables de réunion Polare et les banquettes dédiées.

Schaffen Sie ein einladendes und informelles Arbeitsumfeld mit Polare-Besprechungstischen und speziellen Bänken.

Cree un ambiente de trabajo acogedor e informal con mesas de reuniones Polare y bancos especiales.







**Electrificazione integrata, vasta gamma di contenitori ed accessori fanno di Polare un sistema funzionale e di design.**

Integrated electrification, a wide range of storage and accessories make Polare a functional and design system.

L'électrification intégrée, une large gamme de conteneurs et d'accessoires font de Polare un système fonctionnel et design.

Eingebaut Elektrifizierung, eine breite Palette an Behältern und Zubehör machen Polare zu einem Funktions- und Designsystem.

La electrificación integrada, una amplia gama de contenedores y accesorios hacen de Polare un sistema funcional y de diseño.







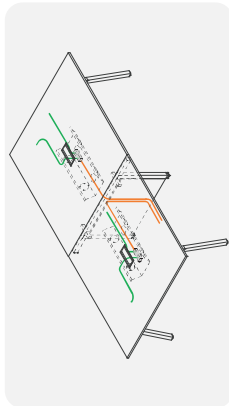
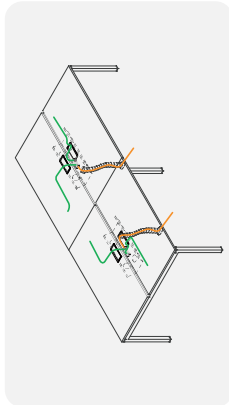
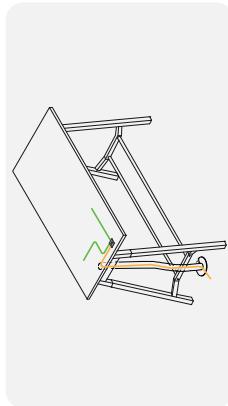
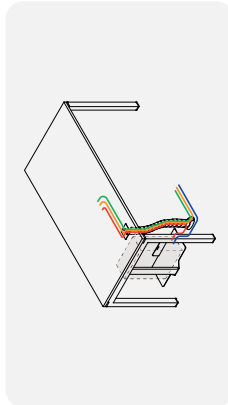
84 85



86 87



P9 84



**numero finiture**, number of finishes, número de finitions,  
Anzahl der Ausführungen, número de acabados

3



2



**melaminico**, melamine, mélamine,  
melamin, melamina

MK

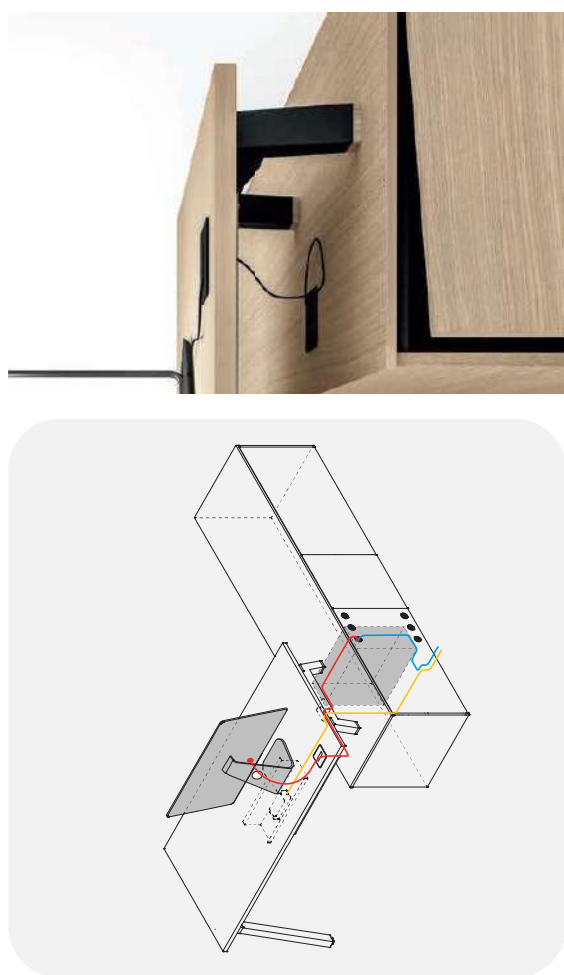
BL

RN

**metallo**, metal, métal,  
Metal, metal

NF

EW



H: 74 cm



w 80-200 cm  
d 60 - 80 cm



w 60-120 cm  
d 60 cm



w 140-200 cm  
d 124 - 164 cm



Ø 120 - 140 cm

H: 44 cm



w 80 - 160 cm  
d 40 cm



w 140-200 cm  
d 80 cm



w 120-200 cm  
d 60 - 80 cm



w 140-200 cm  
d 124 - 164 cm



w d 164 cm

H: 105 cm



Ø 120 - 140 cm



w 140-200 cm  
d 80 cm



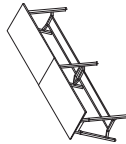
w 120-200 cm  
d 80 cm



w 140-200 cm  
d 124 - 164 cm



w 240 cm  
d 124 cm



w 280-400 cm  
d 80 cm



w 60-200 cm  
d 60 cm



w 80 - 120 cm  
d 60 cm



w 124 cm  
d 60 cm



w 248 cm  
d 124 cm



w 140-200 cm  
d 80 cm



w 80-200 cm  
d 80 cm



w 328 cm  
d 164 cm



WINGLET *e*  
WINGLET *push*  
WINGLET  
WINGLET *r*

design:  
R&D Braico



**Un sistema trasversale incentrato sull'ergonomia:  
strutture con altezza fissa, variabile "push-button"  
e regolabili elettriche "sit-stand".**

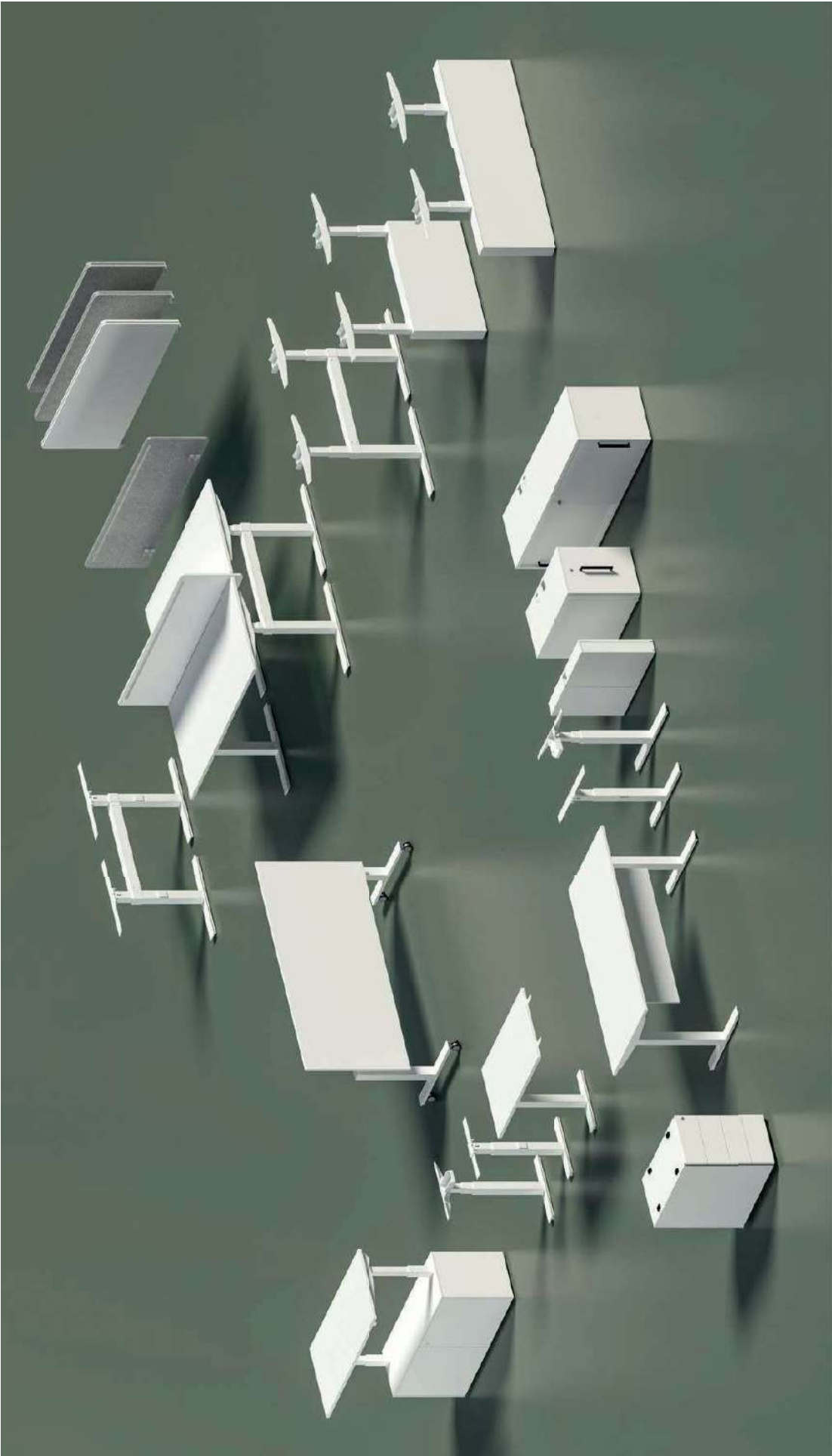
A cross-cutting office system focused on ergonomics:  
structures with fixed height, variable "push-button"  
and adjustable electric "sit-stand".

Un système transversal centré sur l'ergonomie :  
structures avec hauteur fixe, réglable avec bouton  
et électrique assis-débout.

Ein Quer-System, bei dem die Ergonomie im Vordergrund steht:  
Gestellen mit fester Höhe, höhenverstellbar "Push-Knopf"  
und elektrisch höhenverstellbarer "Steh-Sitz".

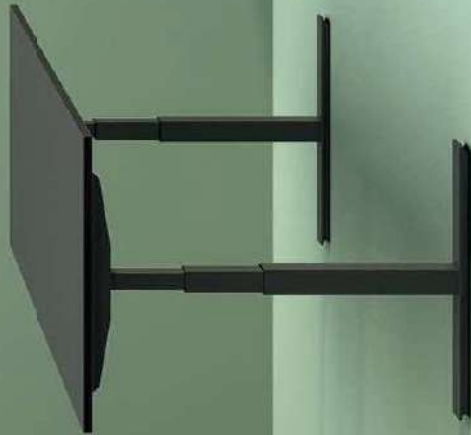
Un sistema transversal centrado en la ergonomía:  
estructuras con patas fijas, regulables en altura  
con pulsador o eléctricamente.





Winglet e

h 65 - 130



Winglet push

h 65 - 85

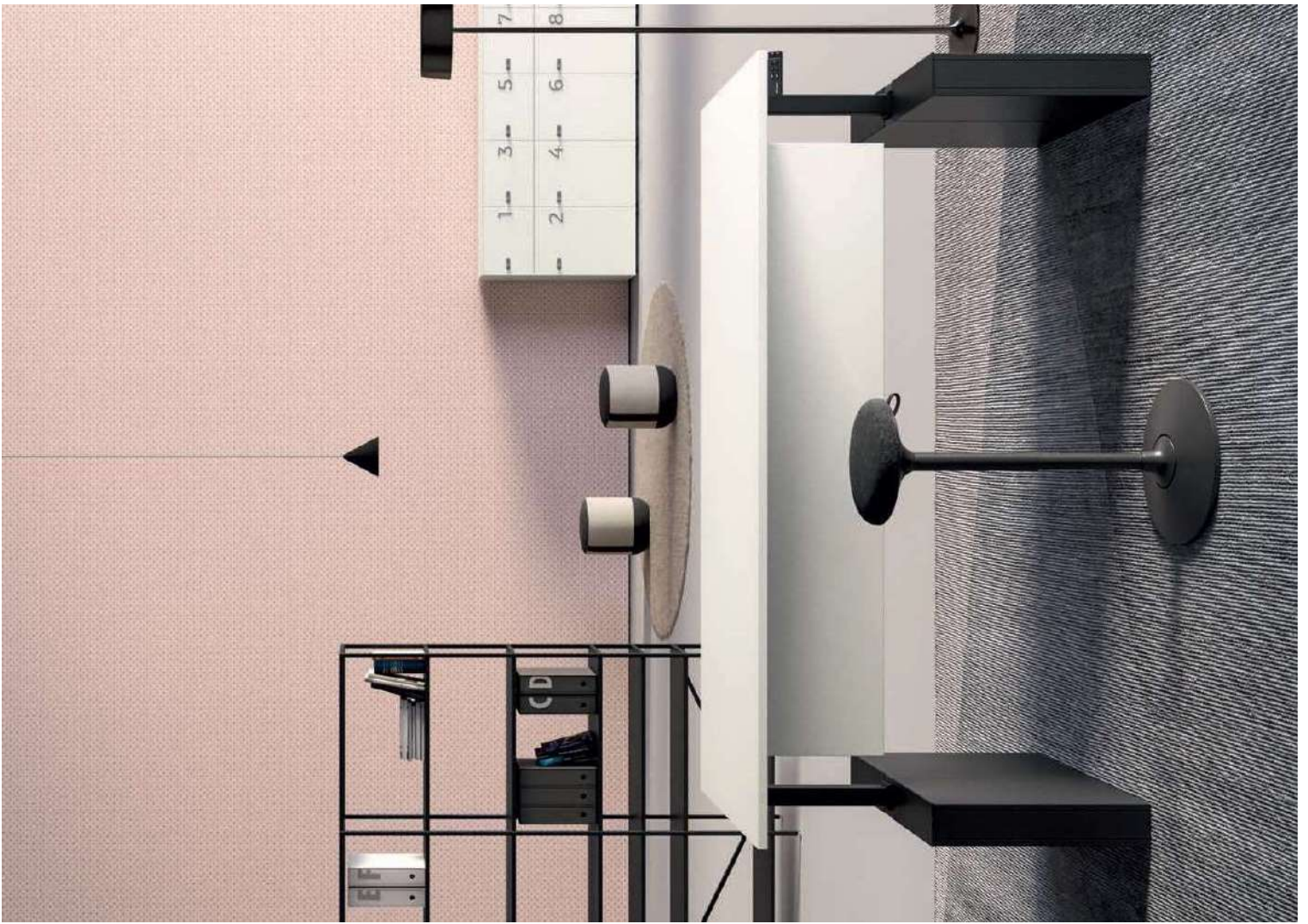


Winglet

h 74











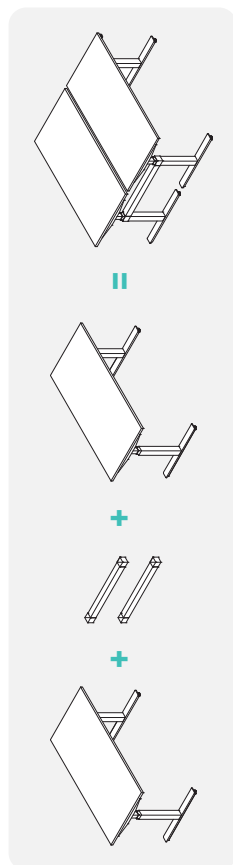
**I bench della serie Winglet e sono disponibili in diverse configurazioni e finiture. Screen acustici dedicati.**

The benches of the Winglet e series are available in different configurations and finishes. Dedicated acoustic screens.

Les bench de la série Winglet e sont disponibles en différentes configurations et finitions. Ecrans acoustiques dédiés.

Die Bench der Winglet-e-Serie sind in verschiedenen Kombinationen und Ausführungen erhältlich. Entsprechende Akustische Sichtschutzpaneelen.

Los bench de la serie Winglet e están disponibles en diferentes configuraciones y acabados. Pantallas acústicas exclusivas de esta serie.







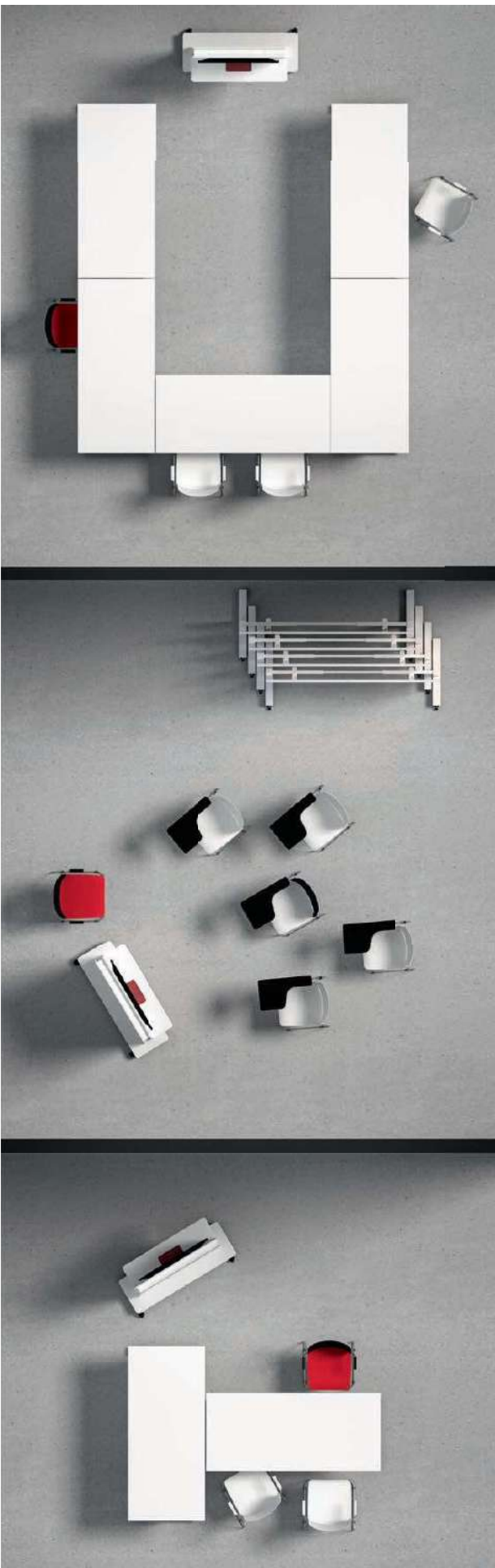






**Una ricca gamma di tavolini, perfetti per l'area break, completano la serie Winglet.**  
A rich range of tables, perfect for the break area, complete the Winglet series.  
Une riche gamme de tables, parfaites pour la zone de détente, complète la série Winglet.  
Eine große Auswahl an Tischen, perfekt für den Pausenbereich, ergänzen die Winglet-Serie.  
Una amplia gama de mesas, perfectas para la zona de descanso, completan la serie Winglet.





#### Winglet r

**I tavoli Winglet ribaltabili su ruote permettono di riconfigurare gli spazi meeting multifunzionali insieme al display / lavagna Flipper.**

The folding Winglet tables on wheels allow you to reconfigure multifunctional meeting spaces together with Flipper display / whiteboard.

Les tables pliantes Winglet sur roulettes vous permettent de reconfigurer les espaces de réunion multifonctionnels avec le panneau / tableau Flipper.

Mit den abklappbaren Winglet-Tischen auf Rollen können Sie die multifunktionalen Besprechungsräume zusammen mit dem Flipper-Display / der Tafel neu konfigurieren.

Las mesas plegables Winglet sobre ruedas le permiten reconfigurar los espacios de reunión multifuncionales junto con la pantalla / pizarra Flipper.

**accessori** • accessories • accessoires • Zubehör • accesorios



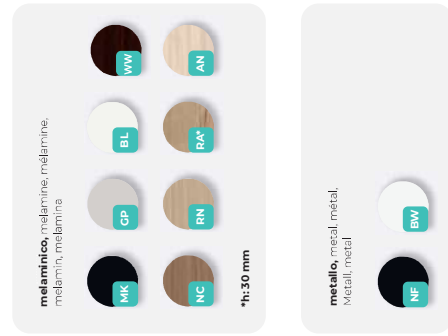
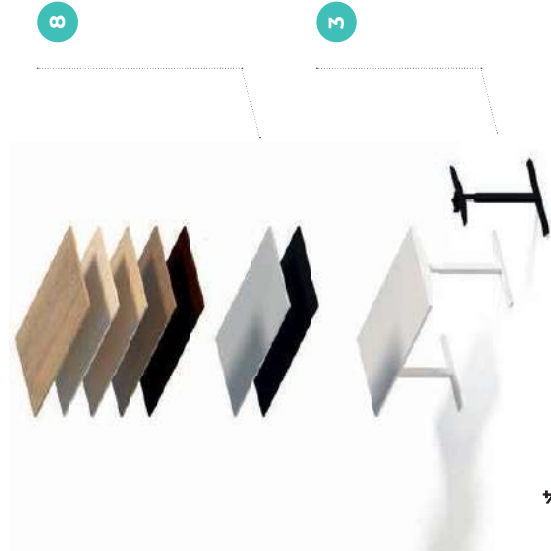
**Winglet: accessori** • accessories • accessoires • Zubehör • accesorios

Winglet e



**finiture** • finishes • finitions • Ausführungen • acabados

**numero finiture**, number of finishes, número de finitions,  
Anzahl der Ausführungen, número de acabados



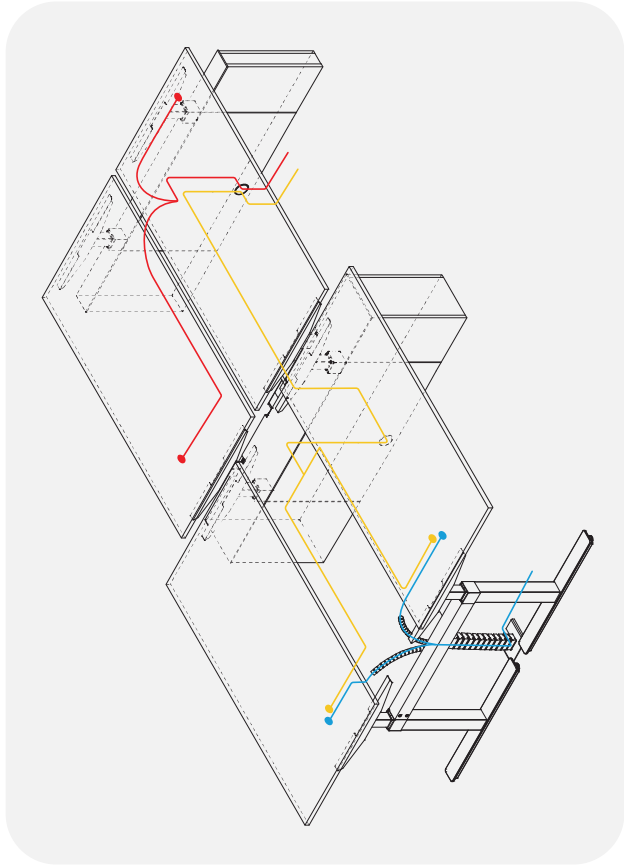
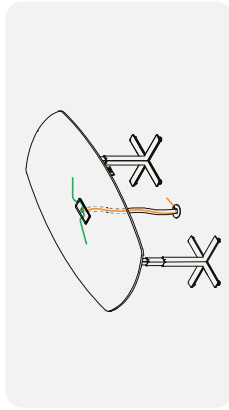
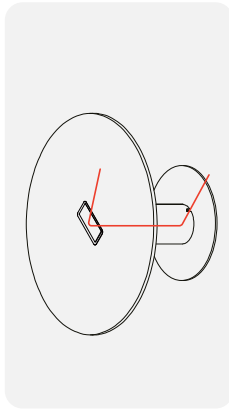
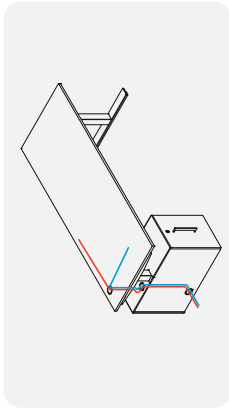
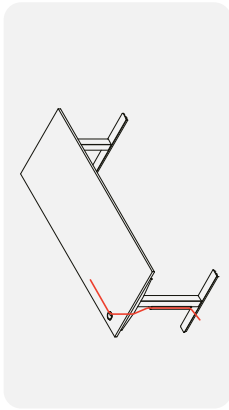
Winglet push



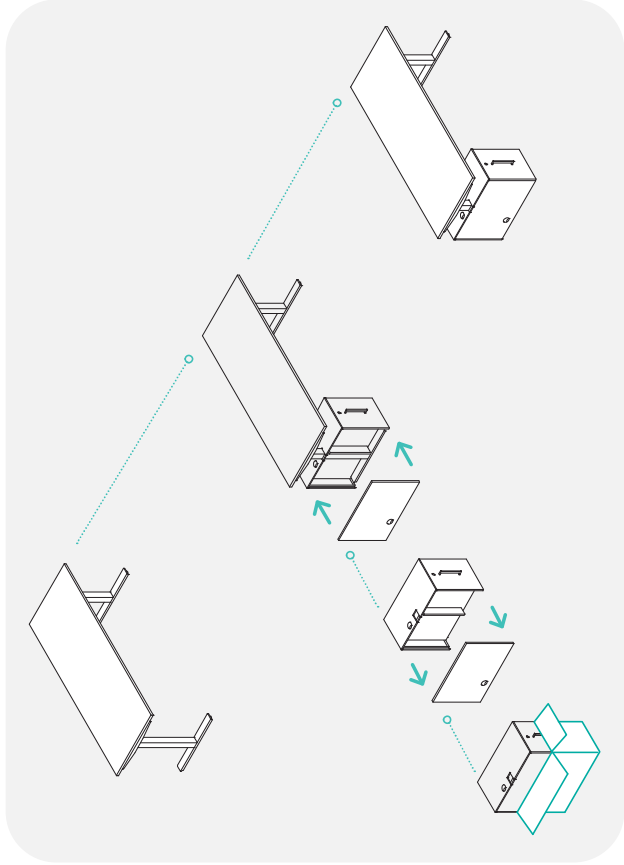
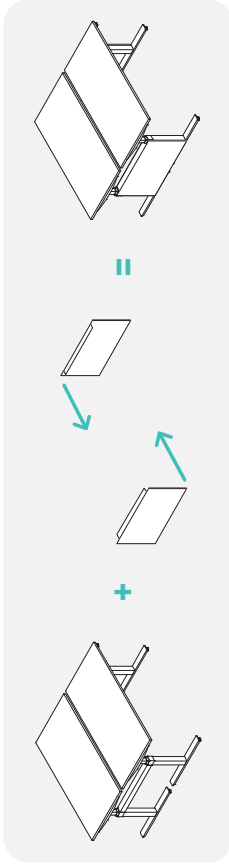
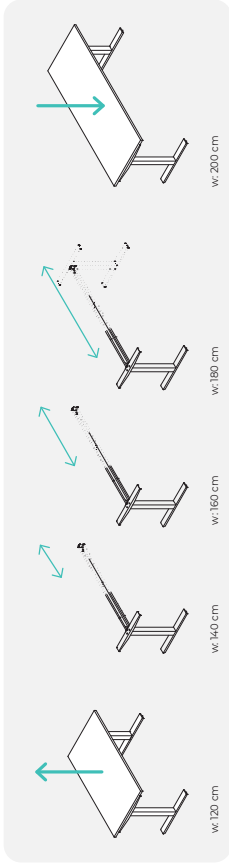
Winglet



**eletrificazione** • electrification • électrification • Elektrifizierung • electrificación



**componibilità** • modularity • composable • Kombinierbarkeit • componibilidad



### Winglet e

H: 65-130 cm



w 140-200 cm  
d 80 cm



w 40 cm  
d 80 cm



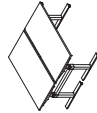
w 160 cm  
d 46 cm



w 80 - 100 cm  
d 60 cm



w 122,5 cm  
d 60 cm



w 140-180 cm  
d 164 cm



w 140-180 cm  
d 164 cm



w 220 cm  
d 120 cm



w 200 - 240 cm  
d 100 cm



w 240 cm  
d 120 cm



w 200 cm  
d 104 cm



w d 70 cm



∅ 80 - 100 cm



w d 200 - 240 cm  
d 100 cm



w d 80 - 100 - 120\* cm  
d 60 cm

### Winglet

H: 74 cm



w 120-180 cm  
d 80 cm



w 80-200 cm  
d 60 - 80 cm



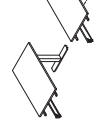
w 40 cm  
d 80 cm



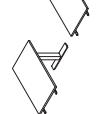
w 160 cm  
d 46 cm



w 120-200 cm  
d 60 - 80 cm



w 100 - 120 cm  
d 60 cm



w 80 - 100 - 120\* cm  
d 60 cm



w 80-200 cm  
d 60 - 80 cm



w 140-200 cm  
d 124 - 164 cm



w 280-400 cm  
d 124 - 164 cm



∅ 80-120 cm



w d 70 cm



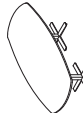
w 220 cm  
d 120 cm



w 200 - 240 cm  
d 100 cm



w 200 - 240 cm  
d 100 cm



w 240 cm  
d 120 cm



w 200 cm  
d 104 cm



w 200 cm  
d 104 cm



w 200 cm  
d 104 cm



∅ 140 - 160 cm

### Winglet push

H: 65-85 cm



w 80-200 cm  
d 60 - 80 cm



w 80 - 100 cm  
d 60 cm



w 100-140 cm  
d 60 cm



w 140-200 cm  
d 124 - 164 cm



w 289-409 cm  
d 124 - 164 cm



w 204-324 cm  
d 124 cm



w 244-364 cm  
d 164 cm



w d 70 cm



∅ 60 cm



w d 70 cm





**83 - 85**

**schermi e gonne**

screens and modesty panels · écrans et voiles de fond ·  
Sichtschutzpaneele und Knieraumblende · pantallas y faldones



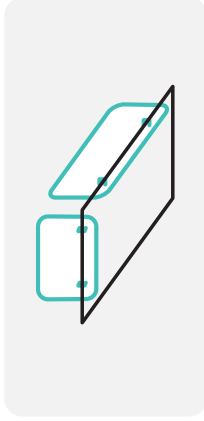
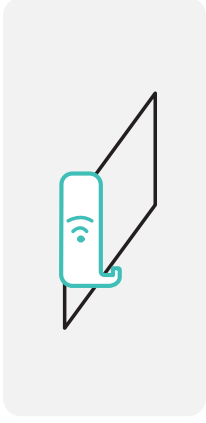
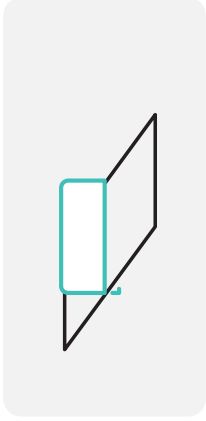
**86 - 87**

**accessori per elettrificazione**

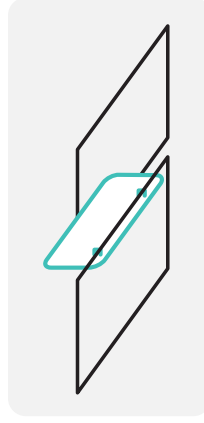
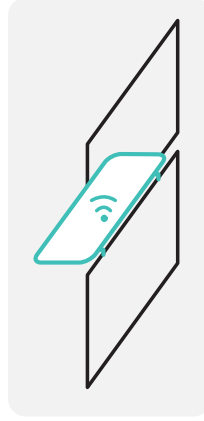
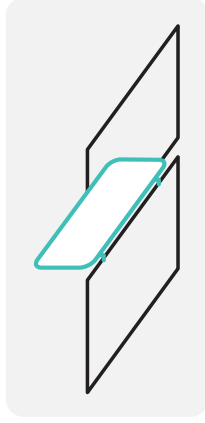
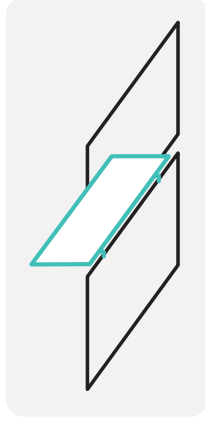
accessories for electrification · accessoires pour électrification ·  
Zubehör für Elektrifizierung · accesorios para electrificación

**tipologie di schermi** • Types of screens • types d'écrans •  
Typ der Sichtschutzpaneelen • tipos de pantallas

**schermi scrivania**, desk screens, écrans pour bureau, Sichtschutzpaneelen für Schreibtisch, pantalla escritorio



**schermi bench**, bench screens, écrans pour bench, Sichtschutzpaneelen für Bench, pantallas bench



**schermi scrivania** • desk screens • écrans pour bureau • Sichtschutzpaneele für Schreibtisch • pantalla escritorio

h: 38 cm

**schermo scrivania con aggancio piano**, desk screen with top fixing, écran pour bureau avec fixation au plateau, Sichtschutzpaneele mit Befestigung, pantalla escritorio con enganche sobre



w: 60 - 80 cm

h: 48 cm h: 38 cm

**schermo scrivania sagomato fonosorbente**, shaped soundproof desk screen, écran acoustique pour bureau, Akustik-Sichtschutzblech mit Formprofil, pantalla escritorio perfilado conabsorbisobre



w: 70 - 90 cm

**schermo scrivania laterale**, lateral screen for desk, écran latéral pour bureau, Seitliche Schirm, pantalla lateral



w: 80-180 cm

h: 48 cm h: 38 cm

**schermo bench con aggancio piano**, bench screen with top fixing, écran pour bench avec fixation au plateau, Sichtschutzpaneele für Schreibtisch mit Befestigung, pantalla bench con enganche sobre



w: 80-180 cm

h: 38 cm

**schermo bench a 90°**, 90° corner bench screen, écran bench à 90°, Sichtschutzpaneele für Schreibtischpaneelen für 90°-Ecke, pantalla bench a 90°



w: 120-180 cm

h: 48 cm

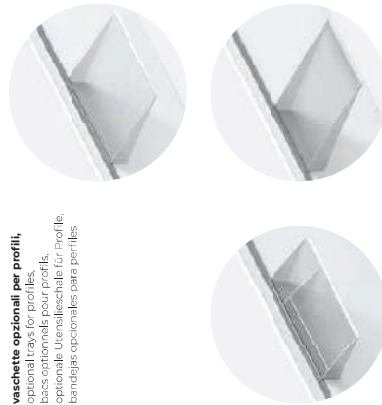
**schermo bench**, workstation screen, écran pour bench, Schirm für Doppeltisch, pantalla bench



w: 80-200 cm

**schermi bench** • bench screens • écrans pour bench • Sichtschutzpaneele für Bench • pantallas bench

**vaschette opzionali per profili**, optional trays for profiles, bases optionnels pour profil, optionnelle Utensilschale für Profile, bandejas opcionales para perfiles



**staffe**, brackets, étriers, estribos

metallo, metal, métal, metall, metal



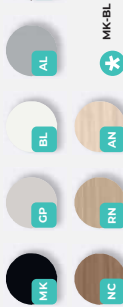
NF

BW

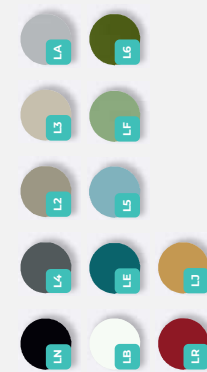
**finiture** • finishes • finitions • Ausführungen • acabados  
tessuto, fabric, tissu, stoff, tejido



melaminico, melamine, mélamine, melamin



laccato opaco, lacquered matt, lacqué mat, matt lackiert, lacado mate



vetro, glass, verre, Glas, vidrio



VG

h: 57,5 cm

**schermo per bench Winglet e/push**, screen for Winglet e/push, workstation, écran pour bench Winglet e/push, Sichtschutzpaneele für Winglet e/push-bench, pantalla bench Winglet y push



w: 135-175 cm

h: 86,5 cm



w: 135-175 cm

**gonna pannello** • modesty panel • voile de fond  
Knieraumblende • tablero frontal

h: 30 cm



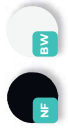
w: 76-196 cm

**accessori per elettrificazione** • accessories for electrification • accessoires pour électrification •  
Zubehör für Elektrifizierung • accesorios para electrificación

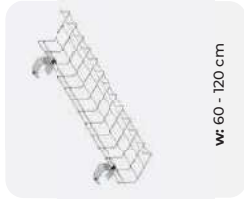
**passacavi in lamiera**, metal cable tray, bac passacables, Stahlblech, Kabelwanne, cestas portacondutores



w: 50 - 120 cm



**cestelli portacavi ruotabile ed ispezionabile**, wire cable tray, góndolas pasacables basculantes, cestas portacondutores giratorias, enclutres que se giran e inspeccionables



w: 60 - 120 cm



**passacavi in lamiera per bench**, bench metal cable tray, banco pasacables, Stahlblech, Kabelwanne für Bench, pasacables metálico para bench



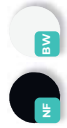
w: 80 - 120 cm



**vasca passacavi**, metal cable tray, góndole pasacables, Kabelwanne, cestas portacondutores



w: 78 cm



**vasca passacavi telescopica bench**, telescopic cable tray for workstation, solution telescopique pour bench, Benches, perfiles conductivos telescopicos para bench



w: 90 cm



**passacavi verticale in plastica**, vertical plastic cable duct, vertebre passacables en plastique, Vertikale Kabelführung aus Plastik, pasacables vertical pvc



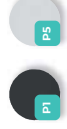
ø: 8 cm



**passacavi in tessuto**, vertical fabric cable duct, montage de cables en tissu, vertikale Kabelführung aus Stoff, pasacables vertical p: 75 - 135 cm



ø: 5 cm



**passacavi verticale in lamiera**, vertical metal cable duct, pasacables cables, Kabelführung, pasacables



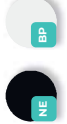
w: 3,5 cm



**coppia passacavi a spirale**, pair of spiral cables carrier duct, paire de montés des cables à spirale, paar Spiral-Kabelführungen, par de espiral pasacables



ø: 2,5 cm



**passacavi verticale**, vertical cables duct, vertikale pasacables, vertikale Kabelführung, pasacables vertical



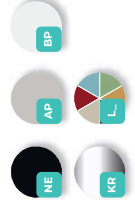
w: 6 cm  
d: 4 cm



**tappo passacavi quadrato**, square cable access port, quadratische la bekrüchtluss, tapon pasacables c uadrado



ø: 8 cm



**tappo passacavi rotondo**, round cable access port, Runde la bekrüchtluss, tapon pasacables redondo



ø: 8 cm



**caricabatterie wireless 220v**, wireless charger 220v, cargador de batterie wireless, batterieleidergerät, cargador de batería wireless 220v



ø: 8 cm



**blocco portaprese versapad**, roway socket holder versapad, block of power outlets, Steckdosensblock versapad, base de conexiones versapad



ø: 8 cm



**top access con doppia apertura**, top access with dual opening system, top access avec double ouverture, beidseitig aufklappbar, top access superior con sistema de doble apertura



w: 26,2 cm



**top access**, top access, top accès, Tischklappe, acceso superior



w: 35 cm



**top access**, top access, top accès, Tischklappe, acceso superior



w: 25 cm



**top access**, top access, top accès, Tischklappe, acceso superior



w: 10,7 cm

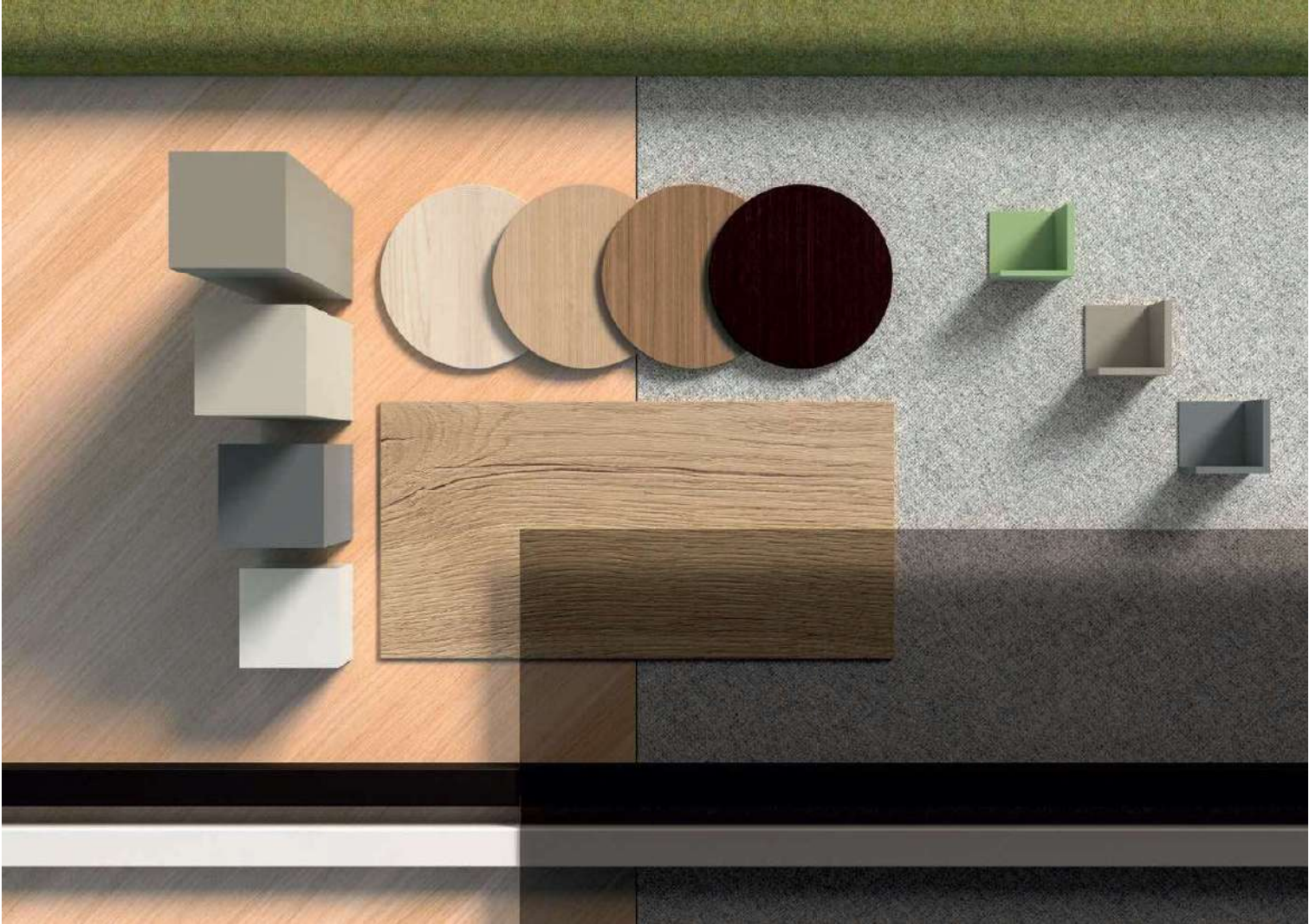


**caricabatterie usb versapick**, usb charger versapick, chargeur de batteries usb versapick, Usb-batterieleidergerät versapick, cargador USB versapick



ø: 3,5 cm





**melaminico** • melamine • mélamine •  
melamin • melamina



**MK**

**nero**, black, noir,  
schwarz, negro



**GP**

**grigio perla**, pearl grey, gris perle,  
perigräu, gris perla



**BL**

**bianco**, white, blanc,  
weiß, blanco



**WW**

**wengé scuro**, dark wengé, wengé  
foncé, dunkel Wengé, wengé oscuro



**NC**

**noce canaletto**, canaletto walnut,  
noyer canaletto, Canaletto Nussbaum,  
nogal canaletto



**RN**

**rovere naturale**, natural oak,  
chêne naturel, Natur Eiche,  
roble natural



**RA**

**rovere antico**, traditional oak,  
chêne vieilli, Eiche Antik,  
roble antiguo



**AN**

**acero champagne**, champagne  
hard maple, érable champagne,  
champagner-ahorn, arce champán



**RA - AN**  
**Superficie antibatterica**

Antibacteriale Oberfläche, superficie antibacteriana

**legno** • veneer • bois •  
holz • madera



**RR**

**rovere naturale**, natural oak,  
chêne naturel, Natur Eiche,  
roble natural

**plastica** • plastic • plastique •  
Plastik • plástico



**NE**

**nero**,  
black,  
noir,  
schwarz,  
negro



**AP**

**alluminio**,  
aluminium,  
aluminium,  
aluminium



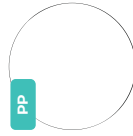
**BP**

**bianco**,  
white,  
blanc,  
weiß,  
blanco



**KR**

**cromo lucido**,  
glossy chrome,  
chromé brillant,  
Chrom poliert,  
cromo brillo



**PP**

**trasparente**,  
transparent,  
transparent,  
klar/sicht,  
transparente

**metallo** • metal • métal •  
metall • metal



**NF**

**nero**,  
black,  
noir,  
schwarz,  
negro



**AF**

**epoxy alluminio**,  
epoxy aluminium,  
Epoxidharz aluminium,  
epoxidico aluminio



**BW**

**bianco**,  
white,  
blanc,  
weiß,  
blanco



**KR**

**cromo lucido**,  
glossy chrome,  
chromé brillant,  
Chrom poliert,  
cromo brillo

**vetro temperato** • tempered glass • verre trempé •  
sicherheitsglas • vidrio templado



**VG**

**fumé**,  
transparent smoke grey,  
gris fumé,  
Rauchglas,  
gris ahumado

**laccato opaco** • lacquered matt • lacqué mat •  
matt lackiert • lacado mate



**nero**  
black  
noir  
schwarz  
negro



**titanio**  
titanium  
titane  
titan  
titanio



**tortora**  
taupe  
tourterelle  
taubengrau  
tortola



**nebbia**  
beige  
bruyère  
nebelgrau  
niebla



**alluminio**  
aluminum  
aluminium  
aluminium  
aluminio



**bianco**  
white  
blanc  
weiß  
blanco



**deep teal**  
deep teal  
bleu canard  
deep teal  
deep teal



**oceano**  
ocean  
océan  
meerblau  
oceano



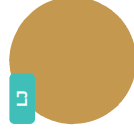
**verde muschio**  
moss green  
vert mousse  
moosgrün  
verde musgo



**verde natura**  
grass green  
vert nature  
Grasgrün  
verde natura/aleza



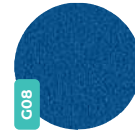
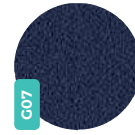
**bordeaux**  
bordeaux  
bordeaux  
bordeaux  
burdeos



**giallo gold**  
yellow gold  
jaune or  
goldgelb  
oro amarillo

**tessuto** • fabric • tissu • stoff • tejido

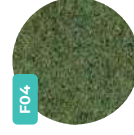
**MIRAGE**




**NEMI MELANGE**



**FENICE**






**selezione delle materie prime** • selection of raw materials • sélection des matières premières • Auswahl der Rohstoffe • selección de materias primas


**attenzione e cura nella scelta dei materiali: Legno impiallacciato / vetro / pelle / tessuto / vetro ceramica** • attention and care in the selection of materials: veneer / glass / leather / fabric / vitro ceramic • attention et soin dans la sélection des matériaux: bois plaqué/vitre/vitro-céramique • Aufmerksamkeits und Sorgfalt bei der Auswahl der Materialien: Holzturner / Glas / Leder / Stoff / Glaskeramik • atención y cuidado en la selección de los materiales: madera pintada/vitroble/pel/tejido/vitro ceramica




**produzione certificata, ecologica e rispettosa dell'ambiente e dell'utente** • certified production, green environmentally and user friendly • production certifiée, écologique et respectueuse de l'environnement et de l'utilisateur • Zertifizierte, umweltfreundliche Produktion mit großer Respekt für Umwelt und Nutzer • Producción certificada, ecológica y respetuosa del ambiente y del usuario




**progettazione** • space planning • projects • Projekte • proyectos




**capacità di produzione industriale** • industrial production ability • capacité de production industrielle • industrielle Produktionskapazität • ca pacidad de producción industrial



**garanzia e disponibilità dei componenti** • warranty and availability of components • garantie et disponibilité des composants • Garantie und Verfügbarkeit der Komponenten • garantía y disponibilidad de los componentes



**esperienza** • experience • expérience • Erfahrung • experiencia




**articoli speciali** • special items • articles spéciaux • Sonderanfertigungen • artículos especiales

**il nostro sistema di produzione segue standard avanzati per la cura dell'individuo e della natura** • our production system follows advanced standards for individual and nature care • notre système de production suit des standards avancés pour le soin de l'individu et de la nature • Unser Produktionsverfahren forschriftlichen Standards für den Schutz von Mensch und Natur • nuestro sistema de producción sigue estándar avanzados para el cuidado al individuo y a la naturaleza



Il nostro prodotto in mediobasso prezzo è sempre fornito con FSC (certificato di gestione responsabile delle foreste) e con un sistema di certificazione che garantisce un alto livello di qualità e di sicurezza. Il nostro prodotto è conforme a tutti i requisiti FSC e rispetta le norme CE e le norme EN. Il nostro sistema di produzione è conforme a tutti i requisiti FSC e rispetta le norme CE e le norme EN.

**la nostra azienda opera con l'obiettivo primario di garantire prodotti che raggiungono un corretto equilibrio tra sostenibilità ambientale e design** • our company operates with the primary objective of guaranteeing products that achieve a correct balance between environmental sustainability and design • notre société a comme objectif principal celui de garantir des produits qui atteignent un juste équilibre entre durabilité environnementale et design • Unsere Firma hat sich als Hauptziel die Garantie von Produkten gesetzt, welche ein korrektes Gleichgewicht zwischen Umweltverträglichkeit und Design erzielen • nuestra empresa trabaja con el objetivo primario de garantizar productos que alcanzan un correcto equilibrio entre sostenibilidad ambiental y de diseño




**imballi costituiti da materiali facilmente separabili e riciclabili** • recyclable and easy to dispose packaging • emballages constitués de matériaux facilement séparables et recyclables • Die Verpackungen ermöglichen ein schnelles Trennen und Wiederverwertung von Materialien • embalaje constituido de materiales a implemente separables y reciclables




**riduzione di formaldeide e di sostanze tossiche e potenzialmente dannose** • low formaldehyde emission, low toxic and potentially harmful substances • réduction de formaldéhyde et des substances toxiques et potentiellement nocives • Reduzierung von Formaldehyd und Giftstoffen, die eine potentielle Gefahr darstellen • reducción de formaldehído y sustancias tóxicas y que pueden ser dañinas


TSCA Title VI Compliant



**estensione del ciclo di vita dei prodotti** • product life extension • extension du cycle de vie du produit • Erweiterung der Produktlebensdauer • extensión del ciclo de vida de los productos



**produzione di arredi a ridotto impatto ambientale** • furniture products with reduced environmental impact • production de mobiliers à impact environnemental réduit • Produktion von Einrichtungen mit niedriger Umweltbelastung • producción de mobiliario con reducido impacto ambiental



**facilità di disassemblaggio per favorire la riconfigurabilità, il riutilizzo o il riciclo** • easy/reconfiguration, reuse or recycling • simplicité de démontage pour favoriser la reconfiguration, la réutilisation ou le recyclage • einfache Zerlegung um Neikonfiguration, Wiederverwendung oder Recycling zu ermöglichen • facilidad de desensamblaje para facilitar el configurar de nuevo, reutilizar y reciclar



**Edizione Maggio 2021** - Particolari tecnici ed estetici possono essere modificati senza preavviso. Le rese cromatiche non sono vincolanti così come la fedeltà della riproduzione. Dati, misure e dettagli devono essere verificati con il listino.

**May 2021 Edition** - Technical and aesthetic details can be modified without notice. Colour rendering may differ. Check the data, measures and details on the price list.

**Édition mai 2021** - Les détails techniques et esthétiques peuvent être modifiés sans préavis. Le rendu chromatique n'est pas contractuel, ainsi que la fidélité de la reproduction. Les données, les mesures et les détails doivent être vérifiés avec le tarif.

**Ausgabe Mai 2021** - Technische und ästhetische Details könnten ohne Voranmeldung geändert werden. Die Echtheit der Farbwiedergabe ist nicht verbindlich. Daten, Maße und Details sind in der Preisliste zu überprüfen.

**Edición mayo 2021** - Los detalles técnicos y estéticos pueden ser modificados sin preaviso. Los rendimientos de color y la fidelidad de la reproducción no son vinculantes. Los datos, las medidas y los detalles deben ser verificados con la tarifa de precios.



